



# СОЦИАЛИЗМ: Опыт. Проблемы. Перспективы.

ХАНС ЛЮФТ  
ПЛАН  
И ТОВАРНОЕ  
ПРОИЗВОДСТВО

## ХАНС ЛЮФТ

### ПЛАН И ТОВАРНОЕ ПРОИЗВОДСТВО

ИБ № 12030

Мл. редактор Н. И. Борисова

Художник В. В. Кулешов

Художественный редактор В. А. Пузанков

Технический редактор С. Л. Рябинина

Корректор Г. А. Локшина

Сдано в набор 01.07.82. Подписано в печать 18.11.82. Формат 84×108<sup>1/3</sup>.  
Бумага типографская № 1. Гарнитура обыкнов. новая. Печать высокая.  
Услови. печ. л. 6,3. Усл. кр.-отт. 6,51. Уч.-изд. л. 6,02. Тираж 3500 экз.  
Заказ № 257. Цена 45 к. Изд. № 36106

Ордена Трудового Красного Знамени издательство «Прогресс» Государствен-  
ного комитета СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли,  
Москва, 119021, Зубовский бульвар, 17

Ленинградская типография № 2 головное предприятие ордена Трудового  
Красного Знамени Ленинградского объединения «Техническая книга»  
им. Евгении Соколовой Союзполиграфпрома при Государственном комитете  
СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли, 198052,  
г. Ленинград, Л-52, Измайловский проспект, 29.

# **ИЗДАТЕЛЬСТВО «ПРОГРЕСС»**

**Готовится к печати**

**УАЛАЛУ Ф. Очерки марокканской экономики.**  
Пер. с франц.

Прогрессивный марокканский экономист анализирует взаимодействие империалистических государств и объектов их экспансии — колониальных и зависимых стран — на протяжении последних лет. На богатом статистическом материале автор показывает роль развивающихся стран в мировой капиталистической системе, дает широкое представление о конкретных экономических и политических проблемах развивающихся стран.

**Рекомендуется специалистам, преподавателям и студентам вузов,**

# **ИЗДАТЕЛЬСТВО «ПРОГРЕСС»**

**Готовится к печати**

**Экономика промышленных исследований и разработок:** Пер. с нем./Под ред. В. Хайде.

В книге рассматривается организация в ГДР научных исследований и разработок в системе научно-производственного объединения или отдельного предприятия. Авторами охвачен широкий круг проблем, начиная с анализа научно-технического прогресса и кончая применением хозяйственного расчета. Работа снабжена многочисленными графиками, схемами, таблицами.

**Рекомендуется** широкому кругу специалистов, работникам планово-хозяйственных органов, преподавателям и студентам вузов.

## **Содержание**

|   |     |
|---|-----|
| Предисловие . . . . .   | 5   |
| Введение . . . . .  | 17  |
| <b>1. Характерные черты социалистического товарного производства и товарно-денежные отношения при социализме</b> . . . . .                                    | 25  |
| Социалистическая собственность на средства производства — форма общественной собственности . . . . .  | 25  |
| Устраниние товарного характера рабочей силы . . . . .   | 31  |
| Непосредственно общественный характер труда, производящего товар . . . . .  | 36  |
| Новое соотношение между потребительной стоимостью и стоимостью и его значение для планирования и оценки результатов работы предприятий и комбинатов . . . . . | 40  |
| Планомерная организация товарно-денежных отношений и характер рынка при социализме . . . . .  | 47  |
| <b>2. Сознательное использование закона стоимости в социалистическом плановом хозяйстве</b> . . . . .   | 68  |
| Закон стоимости как имманентная составная часть системы экономических законов социализма . . . . .  | 68  |
| Содержание закона стоимости и определение общественно необходимых затрат труда при социализме   | 82  |
| Сознательное использование закона стоимости в интересах повышения производительности труда и эффективности общественного производства . . . . .               | 90  |
| <b>3. К вопросу об определении типа социалистического хозяйства</b> . . . . .   | 109 |

# **СОЦИАЛИЗМ:**

## **Опыт. Проблемы. Перспективы.**

---



HANS LUFT

PLAN  
UND  
WARENPRODUKTION

---

VERLAG DIE WIRTSCHAFT  
BERLIN 1980

**ХАНС ЛЮФТ**

**ПЛАН  
И ТОВАРНОЕ  
ПРОИЗВОДСТВО**

---

Перевод с немецкого  
М. С. ЛЮБСКОГО

Общая редакция и предисловие  
доктора экономических наук  
Л. И. АБАЛКИНА

МОСКВА  
«ПРОГРЕСС»  
1983

Редакторы:  
Ю. И. КУКОЛЕВ, И. В. ЛЕОНТЬЕВА

### Люфт Х.

План и товарное производство. Пер. с нем.— М., «Прогресс», 1983.—120 л.— («Социализм. Опыт. Проблемы. Перспективы»).— Берлин, 1980.

В работе на основе анализа фактического и статистического материала рассматривается широкий круг теоретических проблем планомерной организации товарно-денежных отношений в социалистическом обществе. Автор последовательно рассматривает такие сложные и важные вопросы, как устранение товарного характера рабочей силы с установлением общественной собственности на средства производства; планомерный характер рынка при социализме; место и роль закона стоимости в системе экономических законов социализма и т. д.

Рассчитана на преподавателей политэкономии, аспирантов и студентов экономических вузов и факультетов, плановых и хозяйственных работников.

*Редакция литературы по экономике*

© Verlag Die Wirtschaft, Berlin, 1980  
© Перевод на русский язык и предисловие издательство  
«Прогресс», 1983

Л  $\frac{10803-056}{006(01)-83}$  49-83

0604020102

## **Предисловие**

В современных условиях разработка проблем экономической теории и обобщения опыта хозяйственного строительства осуществляется совместными усилиями ученых социалистических стран. Поэтому важно знать, над чем работают и к каким выводам пришли ученые-экономисты братских стран, в том числе по такой несомненно важной и актуальной проблеме, как товарное производство при социализме и сознательное использование в плановом хозяйстве товарно-денежных рычагов и инструментов.

Небольшая, но содержательная работа проф. Академии общественных наук при ЦК СЕПГ Ханса Люфта представляет собой политico-экономический анализ товарного производства, основанного на общественной собственности на средства производства и развивающегося в условиях планового ведения хозяйства. Следует отметить, что в ней собраны и проанализированы многие важнейшие положения основоположников научного коммунизма по рассматриваемому вопросу. Вместе с тем теоретический анализ проблем сочетается у автора работы с обобщением практического опыта — прежде всего ГДР — в области использования товарно-денежных форм.

Х. Люфт на основе глубокого изучения фактического и статистического материала экономики ГДР рассматривает широкий круг теоретических вопросов по проблемам планомерной организации товарно-

денежных отношений в социалистическом обществе, дает детальный анализ многих сложных и важных вопросов. Хотелось бы особо выделить трактовку автором ряда исходных методологических проблем рассматриваемой темы. Во введении к книге автор четко показывает недопустимость противопоставления плановости социалистической экономики товарно-денежным отношениям. Антиподом товарного производства, замечает он, является натуральное хозяйство, противоположностью планомерности — анархия. Первая пара понятий касается свойства продукта человеческого труда, вторая — способа вовлечения производителей материальных благ в народнохозяйственный процесс воспроизводства. Этот способ всегда определяется соответствующим типом собственности на средства производства. Такое понимание проблемы логически потребовало сделать исходным в изучении товарно-денежных отношений анализ социалистической собственности на средства производства. Только на этой основе могут быть правильно поняты новое содержание этих отношений и их место в системе социалистических производственных отношений.

Глубокому и обстоятельному анализу подвергнут в книге непосредственно общественный характер социалистического труда. Х. Люфт связывает его с планомерной организацией общественного производства, при которой труд может и должен быть затрачен как часть совокупного общественного труда. Автор совершенно справедливо относит определение труда как непосредственно общественного к социально-экономическому аспекту труда. Одновременно он показывает, что непосредственно общественный характер труда в условиях социализма вовсе не означает исчезновения противоречия между индивидуальными затратами отдельного предприятия и общественно необходимыми затратами труда.

Заслуживает внимания читателя и попытка Х. Люфта рассмотреть место и роль закона стоимости в системе экономических законов социализма.

Разумеется, автор не претендует на всесторонность раскрытия проблематики товарно-денежных отношений при социализме — сделать это в одной небольшой работе невозможно — и на бесспорность своих суждений. Это вполне естественно и закономерно. Есть в книге и

некоторые спорные положения в рамках тех научных дискуссий, которые ведутся в СССР и ГДР по проблемам товарно-денежных отношений при социализме. В связи с этим нам хотелось бы обратить внимание советского читателя на некоторые особенности трактовки этих отношений в советской экономической литературе, а также на некоторые практические вопросы, связанные с реализацией известных постановлений партии и правительства по совершенствованию хозяйственного механизма.

Современная экономическая теория располагает весьма благоприятными условиями для углубленного и всестороннего исследования товарно-денежных отношений при социализме. И дело не только в накопленном потенциале научных знаний. Главное заключается в возможности изучать товарно-денежные отношения, опираясь на богатейший опыт реального социализма. Это позволяет перевести исследование из области гипотетических представлений в сферу обобщения практики социалистического хозяйствования, причем не одной, а целой совокупности стран.

Каковы же главные уроки исторического опыта? Практика стран социалистического содружества убедительно доказала объективную необходимость существования товарно-денежных отношений и их сознательного использования в управлении общественным производством. Можно, разумеется, спорить о причинах, вызывающих к жизни товарно-денежные отношения, об их исторических судьбах, но вопрос о том, являются ли они объективно необходимыми при социализме, уже решен — решен с помощью самых веских аргументов, представленных практикой социалистического хозяйственного строительства.

Исторический опыт, далее, показал, что товарно-денежные отношения, становясь органической составной частью системы социалистических производственных отношений, приобретают качественно новое социально-экономическое содержание. Сегодня это уже совсем не те отношения, которые складывались стихийно, как принято говорить, за спиной товаропроизводителей, разобщенных частной собственностью на средства производства. По мере повышения зрелости

социалистического общества новое содержание товарно-денежных отношений проявляется все более полно, а их сознательное использование становится непременным атрибутом совершенствования хозяйственного механизма.

Наконец, исторический опыт наглядно показал, что любая недооценка товарно-денежных отношений и присущих им экономических законов и категорий, а тем более их игнорирование неизбежно вызывают негативные последствия. Это сопровождается ослаблением хозяйственного расчета и свойственных ему экономических рычагов, ведет к субъективизму в ценообразовании, к нарушению сбалансированности спроса и предложения и как следствие к снижению эффективности общественного производства или замедлению темпов ее роста.

Глубокое обобщение исторического опыта социалистического хозяйствования, опирающееся на творческое развитие марксистско-ленинской теории, содержится во многих теоретических и политических документах КПСС и братских коммунистических и рабочих партий стран социалистического содружества. Без внимательного изучения и освоения этих документов невозможно двигаться вперед в разработке проблематики товарно-денежных отношений.

Проблемы товарно-денежных отношений, хозяйственного расчета, опирающихся на использование экономических рычагов, таких, как хозрасчет, цена, прибыль, кредит, себестоимость, заняли важное место в аграрной политике КПСС, в частности в материалах майского (1982 г.) Пленума ЦК КПСС. «Подъем эффективности сельского хозяйства, — говорил в докладе на Пленуме тов. Л. И. Брежнев, — невозможен без устойчивых экономических условий для подлинного, не формального хозрасчета. Сейчас, к сожалению, такие условия имеются далеко не везде. Многие колхозы и совхозы убыточны... Причины такой ситуации разные. Но следствие одно — цена, прибыль, кредит утрачивают роль экономических рычагов, не стимулируют рост производства»<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Продовольственная программа СССР на период до 1990 года и меры по ее реализации. М., Политиздат, 1982, с. 18.

Сделанные партией выводы имеют не локально-отраслевое, а более общее, политico-экономическое значение. Из них следует, что недооценка товарно-денежных отношений неизбежно ведет к формализму в организации хозяйственного расчета, к утрате ценой, прибылью и другими экономическими формами проявления указанных отношений роли экономических рычагов. В этом случае система управления и весь хозяйственный механизм не способны привести в действие могущественные факторы повышения эффективности общественного производства, присущие социализму.

Как общая логика развития политической экономии социализма, так и запросы жизни, практики социалистического хозяйствования требуют перенести центр тяжести на исследование путей, форм и методов сознательного использования товарно-денежных отношений в интересах повышения эффективности экономики. Иными словами, речь идет об изучении механизма использования законов и категорий товарного производства и обращения как органической составной части хозяйственного механизма социалистического общества. Разработка соответствующих проблем — ответственная задача и долг экономической науки.

При этом, естественно, решение конкретных, во многом прикладных вопросов должно опираться на полную теоретическую ясность в наиболее общих, принципиальных положениях. Можно с полным основанием утверждать, что к настоящему времени марксистско-ленинская политическая экономия существенно продвинулась вперед в разработке теоретических проблем товарно-денежных отношений при социализме.

Выдающийся вклад в их решение внес В. И. Ленин в связи с обоснованием новой экономической политики. Проведенный им анализ товарно-денежных отношений в новых исторических условиях явился ярким примером творческого развития марксистской экономической теории, составной частью созданных им основ политэкономии социализма. Многие ленинские идеи далеко опередили то время, когда они были впервые выдвинуты и обоснованы, получая полное воплощение в условиях развитого социализма.

Одно из важнейших достижений марксистско-ленинской политической экономии в исследовании то-

варно-денежных отношений — вывод об их новом, присущем социализму социально-экономическом содержании. Этот вывод, построенный на обобщении многолетнего опыта социалистического хозяйственного строительства, явился результатом многочисленных исследований, плодом коллективных усилий большого отряда ученых-марксистов.

Уже в 30-е годы была сделана первая попытка выявить новое содержание товара, денег и торговли в условиях социализма. Н. А. Вознесенский в статье «О советских деньгах», опубликованной в журнале «Большевик» в 1935 г., писал: «Обращение советских товаров (и соответственно денег) выражает совершенно иные производственные отношения». И далее: «Основой существования советских денег является товарооборот. Необходимость денег вытекает из необходимости и потребности в развернутой советской торговле»<sup>1</sup>. Разумеется, выводить существование товаров и денег из обращения — значит улавливать лишь внешние, поверхностные связи и не видеть глубинных причин существования товарного производства при социализме. Но в данном случае важно другое, а именно четкое указание на то обстоятельство, что товар и деньги при социализме выражают совершенно иные, а именно социалистические производственные отношения. Это нашло отражение и в постоянном присовокуплении прилагательного «советские» применительно к товару, деньгам, торговле.

Мысль о новом содержании товарно-денежных отношений и закона стоимости получила отражение в редакционной статье «Некоторые вопросы преподавания политической экономии», опубликованной в журнале «Под знаменем марксизма». «Представление о том,— говорилось в статье,— что закон стоимости при социализме не играет никакой роли, по существу дела, противоречит всему духу марксистско-ленинской политической экономии». В статье было сформулировано положение, получившее в последующем широкое распространение, о том, что «закон стоимости действует при социализме, но действует он в преобразованном виде»<sup>2</sup>. Сама формула о действии закона в «преобра-

<sup>1</sup> Н. А. Вознесенский. Избр. произв. М., Политиздат, 1979, с. 283—284.

<sup>2</sup> Под знаменем марксизма, 1943, № 7—8, с. 70, 75.

зованным виде» вряд ли удачна и, уж во всяком случае, без соответствующих комментариев малопонятна. Однако исторически она была важной вехой в выяснении нового содержания товарно-денежных отношений при социализме.

Свое теоретическое завершение исследование нового содержания товарно-денежных отношений получает в Программе КПСС. В ней был сделан вывод о том, что «в коммунистическом строительстве необходимо полностью использовать товарно-денежные отношения в соответствии с новым содержанием, присущим им в период социализма»<sup>1</sup>.

Этот вывод имеет огромное теоретическое и практическое значение. Из него логически следует, что товарно-денежные отношения нельзя рассматривать как чужеродные, какrudиментарные остатки прошлого, с которыми нужно всемерно бороться, максимально ограничивая сферу их действия. Подобные взгляды если и встречаются сегодня, то являются следствием непонимания принципиально нового содержания этих отношений в условиях социализма.

Из вывода о новом содержании товарно-денежных отношений вытекает и необходимость их всемерного, наиболее полного использования в механизме планового управления социалистической экономикой. Понятно и то, что широкое использование товарно-денежных рычагов и инструментов вовсе не означает заимствования методов капиталистического хозяйствования. Цена, прибыль, себестоимость, кредит, приобретая новое социально-экономическое содержание, становятся имманентными социализму экономическими рычагами. Именно в этом новом содержании они должны, как подчеркивается в Конституции СССР, активно применяться в управлении народным хозяйством.

Особое значение указанные теоретические обобщения и вытекающие из них практические рекомендации имеют в условиях развитого социализма. На этой стадии завершается перестройка всех общественных, в том числе экономических, отношений на внутренне присущих социализму колLECTИВИСТСКИХ началах. Это значит, что в условиях развитого социализма вся система про-

---

<sup>1</sup> Программа Коммунистической партии Советского Союза М., Политиздат, 1976, с. 89.

изводственных отношений, в том числе ее составное звено — товарно-денежные отношения, имеет однотипное социально-экономическое содержание, т. е. содержание социалистическое. Здесь, следовательно, нет (если говорить о массовых явлениях, а не об единичных фактах) отношений, чуждых социализму и требующих сдерживания или ограничения.

Вопрос о новом содержании законов и категорий товарного производства и обращения требует к себе пристального внимания и обстоятельного изучения. В данном случае, в ограниченных рамках предисловия, можно высказать лишь несколько наиболее общих соображений по этому вопросу.

Как известно, товарно-денежные отношения свойственны самим различным способам производства. К. Маркс писал в первом томе «Капитала», что «производство товаров и обращение товаров представляют собой явления, свойственные самим разнообразным способам производства, хотя объем и значение их далеко не одинаковы»<sup>1</sup>. Вполне естественно, что социально-экономическое содержание этих отношений не может оставаться неизменным: в каждом способе производства оно определяется господствующими отношениями собственности на средства производства.

Вместе с тем — и в этом состоит сложная диалектика товарно-денежных отношений — товар остается товаром, а деньги деньгами в любом способе производства, где существует производство и обращение товаров. Это дает основание говорить о наличии некоторого общеэкономического содержания товарно-денежных отношений. Такое содержание присуще не только товарно-денежным отношениям, но и всем отношениям и категориям, существующим при различных способах производства. В качестве примера можно назвать необходимый и прибавочный продукт, фонд накопления и фонд потребления, а также такие категории, как рабочая сила, пропорциональность, национальный доход и др.

Каждая из названных и аналогичных категорий имеет определенное общеэкономическое содержание, выделяющее данную категорию среди других и фиксирующее ее функциональное назначение. Однако

---

<sup>1</sup> К. Маркс и Ф. Энгельс. Соч., т. 23, с. 124.